



25.11.2010

“Caret periculo, qui etiam cum est tutus, cavet”

Publius

NEWSLETTER – SEA PIRACY

30/2010



Maritime Safety & Security Sp. z o.o.

Poland, Szczecin, Jana z Kolna 7

Te/Fax.: +4891 433 63 60

Mobile:+48 602 671 167

www.maritime-security.eu

The International Association For
Counterterrorism & Security
Professionals



Szanowni Państwo,

W okresie 12.11 – 25.11.2010 stwierdzono wysoką aktywność piratów, zwłaszcza na wodach Oceanu Indyjskiego. Doszło do dwudziestu ośmiu raportowanych ataków pirackich na świecie. Jeden z zaatakowanych statków został uprowadzony i jest przetrzymywany. Zapraszamy do zapoznania się ze szczegółami.

Zespół Maritime Safety & Security

1. Aktywność piracka w dniach 12.11 – 25.11.2010

2. Inne wiadomości

3. Lista jednostek przetrzymywanych przez piratów

1. Aktywność piracka w dniach 12.11 – 25.11.2010

ZACHODNIA AFRYKA

Czas: 21.11.2010: 0235 LT

Pozycja: 05:13.5N – 004:02.1W, kotwiczowisko Abidżan, Wybrzeże Kości Słoniowej

Trzech złodziei uzbrojonych w noże wtargnęło na pokład tankowca stojącego na kotwicy. Oficer wachtowy zauważył ich i podniósł alarm. Intruzom udało się uciec z ze skradzionymi rzeczami.

OCEAN INDYJSKI – AFRYKA WSCHODNIA

Czas: 12.11.2010: 0701 UTC

Pozycja: 18:02.55N – 066:03.39E, ok. 680 Mm E od

Salalah, Oman

MV YUAN XIANG

Uzbrojeni piraci wtargnęli na pokład kontenerowca pod panamską banderą i wzięli 29-osobową załogę jako zakładników.



MV Yuan Xiang

Czas: 12.11.2010 2300 LT

Pozycja: niedaleko Kilifi, Kenia

Czterech piratów wtargnęło na pokład kenijskiego okrętu patrolowego. Załoga otworzyła ogień, w wyniku czego trzech piratów poniosło śmierć, a jeden z nich wyskoczył za burtę i prawdopodobnie też zginął.

Czas: 15.11.2010: 0805 UTC

Pozycja: 14:03N – 049:08E, Zatoka Adeńska

VALERIE

Załoga chemikaliowca zauważyła piracki skiff w odległości 2 Mm na trawersie. Skiff przyspieszył i z prędkością 22 węzłów dogonił statek. W momencie, gdy piraci znaleźli się w

odległości ok. 5 kabli, uzbrojona ochrona oddała strzały ostrzegawcze, na co napastnicy odpowiedzieli ogniem. Dopiero w sytuacji, gdy ochrona ostrzelała skiff, piraci wycofali się.

Czas: 16.11.2010: 0642 UTC

Pozycja: 04:35S – 039:57E, 17 Mm E od Mombasy, Kenia

MV AFRICAN EAGLE

Sześciu piratów w maskach i uzbrojonych w broń palną oraz RPG w skiffie ostrzelało dryfujący masowiec z zamiarem porwania. Statek zwiększył prędkość i zastosował odpowiednie manewry w celu uniknięcia abordażu. Piraci zrezygnowali ze względu na drut kolczasty i specjalne ogrodzenie pod napięciem wokół statku. Nie zanotowano rannych.



MV African Eagle

Czas: 16.11.2010: 0245 UTC

Pozycja: 05:09N – 066:42E, ok. 370 Mm W od Malediwów, Ocean Indyjski

MV SAMURAI

Uzbrojeni piraci w skiffie wysłani ze statku-matki podjęli pościg za tankowcem i ostrzelali go. Jednostka wykonała manewry w celu uniknięcia abordażu i cel ten został osiągnięty. Nie zanotowano rannych wśród załogi ani uszkodzeń statku.

Czas: 17.11.2010: 0516 Z

Pozycja: 12:25N – 066:33E, ok. 639 Mm E od Dar-es-Salaam, Tanzania

Piraci w dwóch skiffach ostrzelali statki rybackie za pomocą RPG. Uzbrojona ochrona oddała strzały ostrzegawcze i piraci ustąpili. Nie zanotowano uszkodzeń statków ani rannych.

Czas: 18.11.2010: 1250 UTC

Pozycja: 12:25N – 066:33E, ok. 704 Mm E od

Sokotry, Jemen

LE CONG

Kontenerowiec został ostrzelany przez piratów w dwóch skiffach. Nie zanotowano wejścia na pokład ani porwania.



MV Le Cong

Czas: 18.11.2010

Pozycja: ok. 400 Mm E od Mogadiszu, Somalia

MV NORTHERN VALOUR

Wczesnym wieczorem załoga MV NORTHERN VALOUR raportowała o ataku pirackim, którego częścią był ostrzał z broni automatycznej i RPG. W momencie, gdy 2 skiffy znalazły się w odległości ok. 200 metrów od kontenerowca, kapitan podjął decyzję o

zwiększeniu prędkości do 21 węzłów i zebraniu całej załogi zbędnej do kontrolowania statku, w bezpiecznym pomieszczeniu i zastosowaniu środków antypirackich. Oba skiffy nie mogąc dogonić jednostki, zrezygnowały z ataku.



MV Northern Valour

Czas: 19.11.2010

Pozycja: ok. 700 Mm E od Sokotry, Jemen

MV NYK ALTAIR

W godzinach porannych kapitan MV NYK ALTAIR raportował o ataku pirackim, w którym brały udział 2 skiffy i użyte zostały RPG. Załoga kontenerowca przeprowadziła manewry wymijające i dzięki temu udało się uniknąć abordażu.



MV NYK Altair

Czas: 19.11.2010

Pozycja: ok. 750 Mm E od Sokotry, Jemen

MV VEGA LIBRA

Po południu 19.11.2010 masowiec był atakowany przez piratów. Zanotowano uszkodzenia jednostki spowodowane ostrzałem z AK-47 i trzema trafieniami RPG. Pomimo wytrwałości piratów, MV VEGA LIBRA kontynuował prowadzenie ucieczki, stosując m.in. manewry antypirackie. Po ponad godzinie piraci odstąpili od dalszych ataków.

Czas: 20.11.2010: 0321 UTC

Pozycja: 12:20N – 066:22E, ok. 690 Mm E od Sokotry, Jemen

Uzbrojeni piraci weszli na pokład płynącego kontenerowca z zamiarem uprowadzenia go. Załoga zamknęła się w cytadeli. Następnego dnia dotarł zespół abordażowy celem uratowania statku i załogi, jednak piraci zdążyli opuścić jednostkę przed ich przybyciem.

Czas: 20.11.2010: 1015 UTC

Pozycja: 13:05.1N – 067:34.2E ok. 720 Mm E od

Sokotry, Jemen

MV GRACEFUL MADONNA

Piraci uzbrojeni w broń palną i RPG za pomocą dwóch skiffów ścigali i ostrzelali masowiec. Statek zwiększył prędkość i przedsięwziął odpowiednie manewry anty-pirackie. Napastnicy próbowali kilka razy wdrzeć się na pokład, jednak dzięki agresywnym manewrom udało się uniknąć abordażu. Zanotowano uszkodzenia statku.



[MV Graceful Madonna](#)

Czas: 20.11.2010

Pozycja: ok. 300 Mm NE od Sokotry, Jemen

MV NORTHERN PROMOTION

W godzinach popołudniowych MV NORTHERN PROMOTION raportował o ataku pirackim. Statek zwiększył prędkość do 22 węzłów. Przez to niemożliwe stało się przeprowadzenie przez piratów abordażu.

Czas: 21.11.2010: 0720 UTC

Pozycja: 02:43N – 055:20E, 600 Mm E od Mogadyszu, Somalia

Piraci uzbrojeni w broń palną i RPG w skiffach ścigali i otworzyli ogień do statku rybackiego. Statek zwiększył prędkość i przedsięwziął środki antypirackie to odparcia ataku, co się udało.

Czas: 21.11.2010: 1114 UTC

Pozycja: 14:49N – 059:55E, ok. 360 Mm SE od Salalah, Oman

Uzbrojeni piraci podjęli pościg za kontenerowcem i ostrzelali go. Statek zastosował środki antypirackie, w tym manewry wymijające. Dzięki temu udało się uniknąć abordażu ze strony piratów.

Czas: 21.11.2010

Pozycja: 21:50.2N – 091:39.5E, kotwiczowisko Chittagong, Bangladesz

Złodzieje próbowali wejść od strony rufy na pokład tankowca wykonującego manewry przez zakotwiczeniem. Użyli w tym celu liny z hakiem. Włączył się alarm i intruzów zauważono.

Marynarze na wachcie przekazali informacje o sytuacji na mostek. Będąc zauważonymi, napastnicy wskoczyli do wody i uciekli łodzią, która już na nich czekała. Na łodzi było innych 10 złodziei.

Czas: 21.11.2010: 2145 UTC

Pozycja: 15:30N – 059:17E ok. 580 Mm SE od Salalah, Oman

Uzbrojeni piraci w skiffie dogonili i wtargnęli na pokład tankowca. Załoga zamknęła się w cytadeli. 22.11.2010 śmigłowiec zwiadowczy potwierdził obecność piratów na statku. Potem załoga przejęła z powrotem kontrolę nad jednostką.

Czas: 21.11.2010

Miejsce: ok. 300 Mm NE od Sokotry, Jemen

MV FRONT ALFA

Wieczorem 21.11.2010 MV FRONT ALFA raportował o ataku pirackim, którego stał się celem. Tankowiec przedsięwziął odpowiednie środki obrony przed piratami i ci zaniechali dalszych prób ataku.



MV Front Alfa

Czas: 22.11.2010: 0500 UTC

Pozycja: 01:30N – 055:25E, ok. 600 Mm E od Mogadiszu, Somalia

Piraci w dwóch skiffach wysłani ze statku-matki dogonili i próbowali zająć statek rybacki. Załoga jednostki użyła środków antypirackich w celu odparcia ataku i zadanie to zostało zrealizowane. Piraci wycofali się.

Czas: 22.11.2010: 0904 UTC

Pozycja: 01:31N – 055:48E, ok. 620 Mm E od Mogadiszu, Somalia

MV SEA SPIRIT

Pięć skiffów z 4-5 piratami w każdym ścigało i ostrzelało tankowiec. Zastosowano takie środki jak zwiększenie prędkości, manewry wymijające i kontakt z marynarką wojenną. W efekcie piraci zrezygnowali z ataku. W pobliżu incydentu widziano podejrzany statek-matkę.

Czas: 22.11.2010: 2300 UTC

Pozycja: 15:53N – 058:14E ok. 250 Mm SE od Salalah, Oman

Dwa białe skiffy z pięcioma uzbrojonymi piratami w każdym zaatakowały masowiec. Kapitan podniósł alarm, aktywował SSAS (Ship Security Alert Systems), wystąpił sygnał alarmowy, zwiększył szybkość i poprosił najbliższy okręt wojenny o wsparcie. Piraci kilkakrotnie próbowali dostać się na pokład, jednak w końcu w obliczu obecności okrętu i dwóch śmigłowców zrezygnowali. Zanotowano uszkodzenia statku, ale załoga wyszła bez szwanku.

Czas: 23.11.2010

Pozycja: ok. 250 Mm NE od

Sokotry, Jemen

MV CARMENCITA

W godzinach porannych masowiec MV CARMENCITA wysłał wiadomość o ataku pirackim, którego jest celem. Dokonali go piraci przy



MV Carmencita

pomocy 2 skiffów. Kapitan przygotował załogę (z wyjątkiem personelu niezbędnego do kontrolowania statku) do zebrania w bezpiecznym miejscu i przedsięwziął środki antypirackie. W wyniku ich działania piraci odstąpili od ataku.

Czas: 24.11.2010: 0301 UTC

Pozycja: 14:44.5N – 065:59.7E, ok. 750 Mm E od Salalah, Oman

MV NORNAN

Sześciu piratów uzbrojonych w broń automatyczną i RPG w skiffie ścigało i ostrzelało tankowiec. Dzięki zastosowaniu manewrów wymijających oraz takich środków obrony jak węże przeciwpożarowe i druty pod napięciem rozpięte na burtach, udało się uniknąć abordażu. Statek i załoga wyszły bez szwanku.



MV Norna N

Czas: 24.11.2010: 1110 UTC

Pozycja: 15:09N – 067:05E, ok. 690 Mm ESE od Salalah, Oman

Pięciu piratów w skiffie goniło i ostrzelało z broni automatycznej masowiec. Dzięki efektywnemu zastosowaniu środków antypirackich udało się uniknąć wejścia napastników na pokład. Nie zanotowano strat wśród załogi ani uszkodzeń statku.

AZJA POŁUDNIOWO-WSCHODNIA

Czas: 16.11.2010: 0205 LT

Pozycja: 01:01.7N – 106:40.0E, na zachód od Kepulauan Tambelan, Indonezja

Ośmiu piratów uzbrojonych w długie noże weszło na pokład masowca. Ukradli oni pieniądze, prywatne rzeczy załogi i uciekli.

Czas: 16.11.2010: 0315 LT

Pozycja: 07:08.5S – 112:39.5E, Gresik port, Surabaya, Indonezja

Dwóch złodziei uzbrojonych w noże wtargnęło na pokład masowca stojącego na kotwicy, podczas gdy dwóch innych czekało w łodzi. Marynarze na wachcie zauważyli intruzów będących na pokładzie dziobowym i kradnących wyposażenie statku, w związku z czym podnieśli alarm. Złodzieje uciekli z łupem.

Czas: 16.11.2010: 0435 LT

Pozycja: 02:00.0N - 108:45.5E, niedaleko Pulau Merunding, Indonezja

Sześciu napastników wdarło się na pokład tankowca. Dostali się do mesy i wzięli starszego marynarza jako zakładnika, a następnie skierowali się do kabiny kapitana i ukradli pieniądze oraz prywatne rzeczy. Piraci zabrali kapitana i starszego marynarza na pokład rufówki, związali ich i uciekli łodzią, która już na nich czekała. Po uwolnieniu się kapitan udał się na mostek i spostrzegł, że oficer wachtowy nie był świadom całego zajścia.

2. Inne wiadomości

ZWOLNIENIE BRYTYJSKICH ZAKŁADNIKÓW

14.11.2010 po ponad roku przebywania w niewoli somalijscy piraci wypuścili brytyjskie małżeństwo. Za parę zapłacony został okup. Prawdopodobnie powinien on być liczony w setkach tysięcy dolarów.

Paul i Richard Chandler zostali porwani w październiku 2009 roku podczas rejsu małym jachtem po Oceanie Indyjskim, w momencie, gdy płynęli z Seszeli do Tanzanii. Porywacze zwolnili ich w środkowej Somalii, po czym Brytyjczycy zostali przetransportowani do Mogadiszu, gdzie spotkali się z premierem Tymczasowego Rządu Federalnego Somalii – Mohamedem Abdullahi Mohamedem oraz zorganizowana została konferencja prasowa.



Chandlerowie z premierem TRS na konferencji prasowej

ponieważ byli świadomi niebezpieczeństwa i przed porwaniem niejednokrotnie wspominali w swoim blogu o somalijskich piratach. Przybliżone miejsce ich przetrzymywania to okolice miasta Xarardheere.

Na konferencji prasowej wyglądali na wygłodzonych, ale szczęśliwych, co też potwierdzali słowami: „Jesteśmy szczęśliwi, że jesteśmy żywi, że jesteśmy tutaj, zdesperowani, by zobaczyć się z naszą rodziną i bardzo szczęśliwi z tego, że jesteśmy wśród tych uczciwych, dobrych ludzi, Somalijczyków, ludzi takich jak gdzie indziej na świecie, którzy nie są przestępcami, bo z kryminalistami spędziliśmy ponad rok i to nie było zbyt przyjemne.” Po konferencji Chandlerowie zostali zabrani do Nairobi.

W całej sprawie uwolnienia brytyjskiego małżeństwa problemem był fakt, że nie byli oni bogaci. Nawet jacht, którym podróżowali został porzucony przez piratów. Początkowo żądano okupu w wysokości 7 milionów dolarów.

Z relacji uprowadzonych wynika, że byli przetrzymywani w nienajlepszych warunkach, byli m.in. rozdzieleni przez okres nawet kilku miesięcy. Jako zakładnicy jednak byli oni relatywnie dość dobrze przygotowani,

KENIJSKI KORYTARZ BEZPIECZEŃSTWA

Władze Kenii chcą stworzyć specjalny korytarz prowadzący do portu w Mombasie. Jest to spowodowane problemem piractwa, które rozwija się także na wodach terytorialnych Kenii. Dodatkowym czynnikiem jest fakt przenoszenia się obszarów działalności pirackiej z Zatoki Adeńskiej, gdzie korytarz IRTC działa już od dłuższego czasu i która jest intensywnie patrolowana przez siły koalicji antypirackiej, w rejony położone bardziej na wschód i południe od Somalii.

KMA (Kenya Maritime Authority) planuje, że korytarz będzie obejmował część wód w odległości od 10 do 20 Mm od portu w Mombasie i obszar ten będzie patrolowany przez kenijską marynarkę wojenną. Ma on też być niedostępny dla łodzi rybackich, skiffów oraz innych mniejszych jednostek.

Decyzja o podjęciu wyżej wspomnianych działań zapadła po spotkaniu wysokich przedstawicieli kenijskiej Straży Przybrzeżnej, Sztabu Generalnego, policji i KMA.

ESKALACJA PRZEMOCY W ZATOCE GWINEJSKIEJ

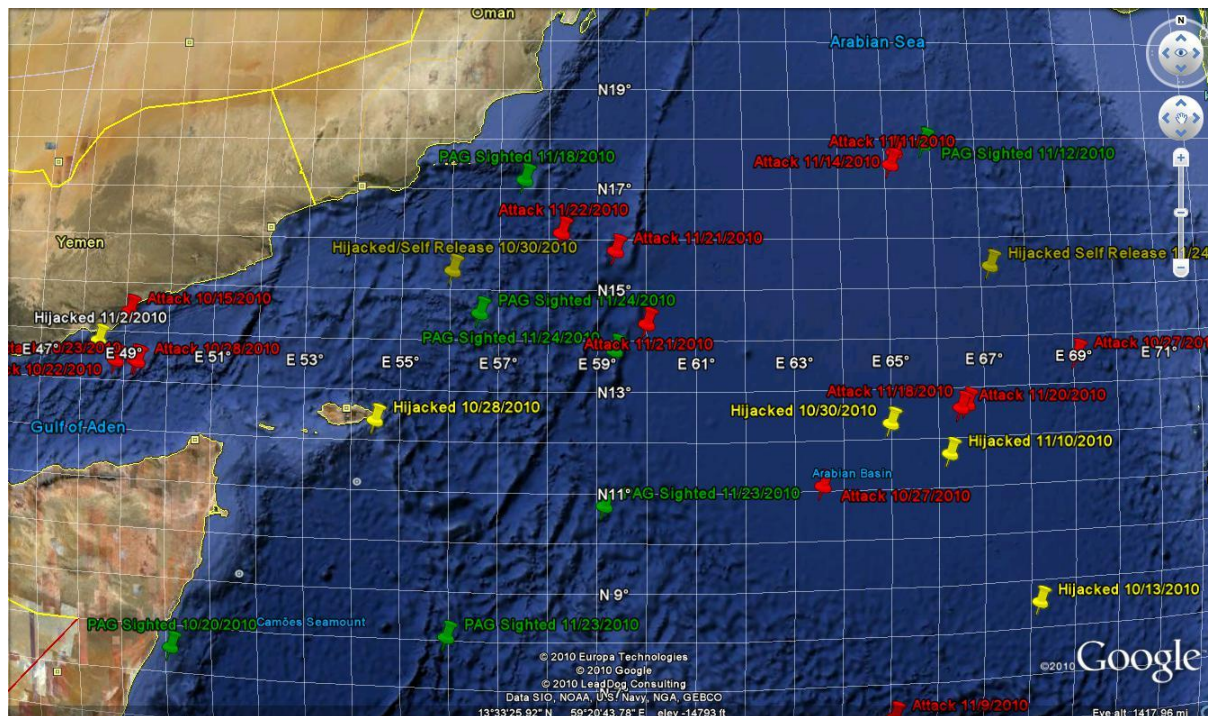
Ostatnio coraz częściej dochodzą informacje o atakach pirackich (i nie tylko) w Nigerii i na wodach Zatoki Gwinejskiej. Cechują się one wyjątkową brutalnością w porównaniu do innych tego typu zdarzeń w innych rejonach świata, w tym także do aktów piractwa dokonywanych przez somalijskich piratów.

Potwierdzeniem tego jest zdarzenie, do jakiego doszło 17.11.2010 w rejonie Półwyspu Bakassi. Mianowicie piraci zaatakowali małą jednostkę należącą do kameruńskiego Batalionu Szybkiego Reagowania, zabijając przy tym pilota, mechanika i trzech żołnierzy tej formacji. Dotychczas taktyką najczęściej stosowaną przez piratów/rebeliantów były porwania.

Batalion Szybkiego Reagowania (Bataillon d'Intervention Rapide - BIR) stworzony został przez kameruńskie władze w kwietniu tego roku w związku z eskalacją piractwa i przemocy we wspomnianym rejonie, a zwłaszcza w okolicach Półwyspu Bakassi. Ponieważ jest obszar roponośny i znajduje się na nim wiele platform wiertniczych należących do zagranicznych koncernów paliwowych oraz pracuje sporo obcokrajowców, miejscowe władze starają się opanować sytuację. Niestabilność spowodowana atakami w Zatoce Gwinejskiej i Delcie Nigru ma wpływ na wydobycie ropy, a więc na pozycję Nigerii jako producenta i na ceny ropy na światowych rynkach.

Najbardziej problematyczną organizacją regionie jest Ruch Na Rzecz Wyzwolenia Delty Nigru, który stoi za dużą liczbą ataków, w tym pirackich. Jest to jedna z kilku formacji rebelianckich, których celem jest osłabienie potencjału wydobywczego Nigerii, a tym samym wpłynięcie na rząd centralny.

MAPKA PRZEDSTAWIAJĄCA AKTYWNOŚĆ PIRACKĄ W CIĄGU OSTATNIEGO MIESIĄCA NA WODACH NA WSCHÓD OD WYBRZEŻY SOMALII



Legenda:

- na zielono – miejsca, w których widziano piratów
- na czerwono – ataki pirackie
- na żółto – porwania statków
- na ciemno-żółto – porwania zakończone odzyskaniem kontroli nad statkiem przez załogę

ANTIPIRACKIE SZKOLENIE KAPITAŃÓW

W dniach 17-18.11.2010r nasza firma przeprowadziła kolejne szkolenie „Piractwo morskie i terroryzm. Postępowanie, obrona oraz minimalizacja strat w przypadku incydentu zakładniczego na morzu” w którym uczestniczyli kapitanowie z Chipolbrok i Pol Lewant.



W czasie szkolenia kapitanowie m.in. poznawali taktykę działań pirackich, postępowanie w sytuacji zakładowej oraz aspekty prawne zwalczania piractwa. Uczestnikom kursu szczególnie podobały się zajęcia dot. obecnej sytuacji politycznej i klanowej w Somalii prowadzone przez Somalijczyka oraz pozorowany atak piracki w części praktycznej kursu.

3. Lista jednostek przetrzymywanych przez piratów

Nazwa jednostki	Incydent	Bandera	Załoga	Typ
YUAN XIANG	12.11.2010	Panama	29	Kontenerowiec
HANNIBAL II	11.11.2010	Panama	31	chemikaliowiec
ALY ZOULFECAR	03.11.2010	Komory	29	pasażerski
CHOIZIL	31.11.2010	RPA	3 (2 uprow.)	jacht
POLAR	30.10.2010	Panama	24	tankowiec
YORK	23.10.2010	Singapur	17	tankowiec
IZUMI	10.10.2010	Panama	20	drobnicowiec
GOLDEN WAVE	09.10.2010	Korea Południowa	43	st. rybacki
ASPHALT VENTURE	28.09.2010	Panama	15	tankowiec
OLIB G	08.09.2010	Malta	18	tankowiec
SUEZ	02.08.2010	Panama	24	drobnicowiec
MOTIVATOR	04.07.2010	Wyspy Marshalla	18	tankowiec
ELENI P	12.05.2010	Liberia	26	masowiec
NORTH SPIRIT	16.05.2010	St. Vincent	b.d.	drobnicowiec
MARIDA MARGUERITE	08.05.2010	Wyspy Marshalla	22	tankowiec
AL-DHAFIR	07.05.2010	Jemen	7	st. rybacki
TAI YUAN 227	06.05.2010	Tajwan	28	st. rybacki
AL ASSA	04.05.2010	Jemen	9	drobnicowiec
PRANTALAY 11, 12, 14	18.04.2010	Tajlandia	77	flota rybacka
RAK AFRIKANA	11.04.2010	St. Vincent	26	drobnicowiec
JIH CHUN TSAI 68	31.03.2010	Tajwan	14	st. rybacki
ICEBERG 1	29.03.2010	Panama	24	ro-ro
AL NISR AL SAUDI	01.03.2010	Arabia Saudyjska	14	tankowiec
AL. MAHMOUD 2	18.12.2009	Jemen	16	dhow
NEFEYA	18.12.2009	Indie	13	dhow

Źródła:

Zdjęcie na pierwszej stronie – http://www.manw.nato.int/page_counter_piracy_images.aspx

AFP, Agence France Presse

AP, Associated Press

Australia.to News

BP, Bangkok Post

BBC, BBC News

DHS, U. S. Department of Homeland Security

DN, Daily Nation

DOJ, U. S. Department of Justice

DOS, U.S. Department of State

DOT, U. S. Department of Transportation

Eaglespeak.us

FP, Fairplay, London

IMB, International Maritime Bureau, London and Kuala Lumpur

IMO, International Maritime Organization, London

INFO, Informa Group, formerly LLP, Llp Limited, London

LL, Lloyd's List, daily, London

LM, local media

LW, Logistics Week

MARAD, Maritime Administration, US

MS&S, Maritime Safety & Security- <http://www.maritime-security.eu/>

MSC, Maritime Security Council, US

MSCHOA, Maritime Security Centre – Horn of Africa <http://www.mschoa.eu/>

NATO, North Atlantic Treaty Organization, Brussels

NGA, National Geospatial-Intelligence Agency, Navigation Safety System

NYT, New York Times

ONI, Office of Naval Intelligence analysis and comment

Operator, owner or operator of affected vessel

OSAC, Overseas Security Advisory Council

USCG, United States Coast Guard

RAN, Royal Australian Navy

ReCAAP ISC, Regional Cooperation Agreement on Combating Piracy and Armed Robbery against Ships in Asia, Information Sharing Center <http://www.recaap.org>

REUTERS, Reuters

Risk Intelligence/MaRisk, Maritime Security Risk Solutions

SAP, Seafarers' Assistance Program, Kenya

STATE, U. S. Department of State

UKMTO, United Kingdom Maritime Trade Organization

UPI, United Press International